

## BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1999-2000

26 MEI 2000

### RESOLUTIE

**met het oog op de voortzetting van  
het overleg tussen de federale en de  
gewestelijke overheden om de  
hinder en de gevaren van het  
luchtverkeer te voorkomen en  
te verminderen**

### RESOLUTIE

aangenomen door de Raad

## CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1999-2000

26 MAI 2000

### RESOLUTION

**en vue de la poursuite de la  
concertation entre entités  
fédérale et régionales afin de  
prévenir et de réduire les  
nuisances et dangers liés  
au trafic aérien**

### RESOLUTION

adoptée par le Conseil

---

Zie:

**Stukken van de Raad:**  
A-27/1 – G.Z. 1999 : Voorstel van resolutie.  
A-27/2 – 99/2000: Verslag.  
A-27/3 – 99/2000: Amendement na verslag.

---

Voir:

**Documents du Conseil:**  
A-27/1 – S.O. 1999 : Proposition de résolution.  
A-27/2 – 99/2000 : Rapport.  
A-27/3 – 99/2000 : Amendement après rapport.

Overwegende dat in verband met het onder controle houden van de geluidshinder veroorzaakt door de exploitatie van luchthavens en vliegvelden dient te worden gezegd dat :

- de strijd tegen de geluidshinder tot de bevoegdheid van de gewesten behoort overeenkomstig artikel 6, § 1, II, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervervoeging der instellingen; in het kader van deze bevoegdheid werd de ordonnantie van 17 juli 1997 betreffende de strijd tegen geluidshinder in een stedelijke omgeving goedgekeurd en wat de geluidshinder door het luchtverkeer betreft, werd het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 1999 betreffende de bestrijding van geluidshinder voortgebracht door het luchtverkeer uitgevaardigd;
- "de uitrusting en de uitbating van de luchthavens en de openbare vliegvelden" tot de bevoegdheid van de gewesten behoort "met uitzondering van de luchthaven Brussel-Nationaal";
- de bijzondere wet van 8 augustus 1980 bepaalt dat overleg moet plaatsvinden tussen de regeringen voor "het luchtverkeer op de regionale luchthavens en openbare vliegvelden en voor de rechten die er betrekking op hebben" en voor "de minimale technische veiligheidsnormen inzake het bouwen en onderhouden van [...] luchthavens en vliegvelden";
- de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ook voorschrijft dat de regeringen betrokken moeten worden bij "het ontwerpen van de regels van de algemene politie en de reglementering op het verkeer en het vervoer, alsook van de technische voorschriften inzake verkeers- en vervoermiddelen";

Overwegende dat de exploitatievooraarden van de luchthavens en vliegvelden en de technische voorschriften voor het luchtverkeer het bij de huidige stand van zaken niet mogelijk maken de belangen van de verschillende betrokken gewesten te dienen ;

Overwegende dat de federale normen in overeenstemming gebracht moeten worden met de verplichtingen die door internationale overeenkomsten opgelegd worden en dat die werkelijk toegepast moeten worden;

Overwegende dat de vereisten inzake openbare veiligheid en de vrijwaring van een minimale kwaliteit van het leven in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ernstig in gevaar komen; dat uit verschillende metingen van het BIM en na een eerste onderzoek bij de getroffen Brusselse bevolkingsgroepen blijkt dat meer dan 200.000 Brusselaars geluidshinder ondervinden van het luchtverkeer, van wie 70.000 in zeer grote mate;

Gelet op de nota die op 12 februari 2000 door de Ministerraad van de federale Regering is goedgekeurd, waarin met name wordt gepreciseerd dat :

Considérant qu'en matière de maîtrise des nuisances sonores liées à l'exploitation des aéroports et des aérodromes :

- la lutte contre le bruit est de la compétence des régions, conformément à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, II, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles; cette compétence a été exercée par l'adoption de l'ordonnance du 17 juillet 1997 relative à la lutte contre le bruit en milieu urbain et, pour ce qui est des nuisances sonores dues aux avions, par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 1999 relatif à la lutte contre le bruit des avions;
- "l'équipement et l'exploitation des aéroports et aérodromes publics" est de la compétence des régions "à l'exception de l'aéroport de Bruxelles-National";
- la loi spéciale du 8 août 1980 prévoit qu'une concertation doit avoir lieu entre les gouvernements "pour le trafic aérien sur les aéroports régionaux et les aérodromes publics ainsi que pour les droits y afférents" et pour "les normes techniques minimales de sécurité relatives à la construction et à l'entretien" ... "des aéroports et aérodromes";
- la loi spéciale du 8 août 1980 prévoit également que les Gouvernements doivent se trouver associés s'agissant de "l'élaboration des règles de police générale et de la réglementation relatives aux communications et aux transports ainsi qu'aux prescriptions techniques relatives aux moyens de communication et de transport";

Considérant que, en l'état actuel, les conditions d'exploitation des aéroports et aérodromes et les prescriptions techniques relatives au trafic aérien ne permettent pas d'assurer le respect des intérêts des différentes régions concernées;

Considérant qu'une mise en conformité et une application réelle des normes fédérales avec les obligations et engagements contenus par les conventions internationales s'imposent en outre;

Considérant que les impératifs de la sécurité publique et de la protection d'une qualité de vie minimale en Région de Bruxelles-Capitale sont gravement mis en péril : qu'en effet, après plusieurs campagnes de mesures réalisées par l'IBGE, et après une première évaluation des populations bruxelloises touchées, il apparaît aujourd'hui que les nuisances sonores dues au trafic aérien concernent plus de 200.000 Bruxellois, dont 70.000 peuvent être considérés comme très gênés;

Considérant la note adoptée en Conseil des Ministres du Gouvernement fédéral en date du 12 février 2000, laquelle précise notamment que :

- een groep deskundigen zal worden opgericht om de luchtvaartwetgeving grondig te evalueren in nauwe samenwerking met de Gewesten ;
- een overlegcommissie samengesteld uit vertegenwoordigers van alle betrokken partijen zal worden opgericht onder meer om de federale en de gewestelijke overheden te adviseren bij het opzetten van een efficiënt en milieuvriendelijk luchthavenbeleid ;
- dringend een permanent overlegorgaan tussen de drie Gewesten moeten worden opgericht om een samenhangend beleid voor het hele land te ontwikkelen. Er zal zo snel mogelijk een Interministeriële Conferentie georganiseerd worden;

Gelet op de resolutie van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 10 juli 1998 betreffende de strijd tegen de hinder veroorzaakt door het luchtverkeer van en naar de luchthaven van Brussel-Nationaal boven het Hoofdstedelijk Gewest;

Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Raad de Regering de contacten met de federale Regering, de Vlaamse en de Waalse Regering voort te zetten en uit te breiden en, in het algemeen, alle nuttige stappen te doen om ervoor te zorgen dat :

- de verplichting tot overleg vervat in artikel 6, § 3, 4° en 6° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wordt nagekomen,
- onderhandelingen worden gevoerd met de federale overheid, het Vlaamse en het Waalse Gewest om de technische normen voor het luchtverkeer overeenkomstig artikel 6, § 4, 3° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 aan te passen,
- de bevoegde instanties, met name Belgocontrol en BIAC, alle gegevens bezorgen die nodig zijn om de Brusselse wetgeving inzake geluidshinder te kunnen toepassen,
- de opties vervat in de nota van de Ministerraad van de federale Regering van 12 februari 2000 concreet gestalte krijgen en meer bepaald dat vertegenwoordigers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering spoedig deel uitmaken van de groepen van deskundigen opgericht door de ICVI, die tot de ICM wordt uitgebreid voor onderwerpen zoals de doorzichtigheid van de milieuprestaties, de klachtenbehandeling, het actieve geluidsbeheer en de meer algemene aspecten van de verwachte evolutie van de luchthavenactiviteiten in België,

met het oog op :

- a) de aanpassing, met naleving van de internationale overeenkomsten, van de normen voor de vliegroutes en de

- un groupe d'experts sera mis en place en vue de procéder à une évaluation approfondie de la législation en matière aéronautique, en y associant de manière étroite les Régions ;
- une commission de concertation composée de toutes les parties concernées sera créée afin, notamment, de conseiller les autorités fédérale et régionales quant à une politique aéroportuaire efficace et respectueuse de l'environnement ;
- un organe de concertation permanent entre les trois Régions doit être créé de manière urgente afin de développer une politique cohérente à l'échelle de tout le pays. Une Conférence interministérielle sera organisée dans les plus brefs délais;

Considérant la résolution du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 juillet 1998 relative à la lutte contre les nuisances générées par le survol de la Région de Bruxelles-Capitale par le trafic aérien dû à l'aéroport de Bruxelles-National;

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale engage le Gouvernement à poursuivre et intensifier les contacts avec le Gouvernement fédéral, le Gouvernement wallon et le Gouvernement flamand et, de manière générale, à accomplir toutes démarches utiles afin de tendre à :

- l'exécution effective des obligations d'association prévues par l'article 6, § 3, 4° et 6° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles,
- une négociation avec l'autorité fédérale, la Région flamande et la Région wallonne aux fins de l'amendement des normes techniques relatives à la navigation aérienne conformément à l'article 6, § 4, 3° de la loi spéciale du 8 août 1980,
- obtenir des instances compétentes, notamment Belgocontrol et BIAC, toutes les données nécessaires à l'application de la législation bruxelloise en matière de nuisances sonores,
- concrétiser les options prises dans la note adoptée en Conseil des Ministres du Gouvernement fédéral en date du 12 février 2000 et plus spécifiquement la prompte participation de représentants du gouvernement régional bruxellois aux groupes d'experts définis par la CIMIT, élargie à la CIE, en particulier, pour les thèmes relatifs à la transparence des performances environnementales, le traitement des plaintes et la gestion active du bruit, ainsi que les aspects plus globaux des perspectives d'évolution de l'activité aéroportuaire en Belgique,

et ce, aux fins :

- a) d'adapter les normes régissant les itinéraires de vols et les horaires du trafic aérien afin d'éviter le survol des

dienstregelingen voor het luchtverkeer om te voorkomen dat gevlogen wordt boven de dichtstbevolkte gebieden en boven de gebieden waar risicovolle activiteiten worden uitgeoefend;

- b) de toekenning van de controlebevoegdheden aan instellingen die helemaal niets uit te staan hebben met de commerciële exploitatie van de luchthavens;
- c) een betere spreiding van het luchtverkeer;
- d) de prioritaire strijd tegen de geluidspieken die de hoofdorzaak van geluidshinder in het Brussels Gewest zijn;
- e) de uitwerking van een algemeen en op Europees niveau geharmoniseerd beleidsplan voor de luchthavens;
- f) het vaststellen door de federale overheid van normen voor de overvluchtrechten en voor de retributies volgens criteria van geluidshinder zowel voor de activiteiten overdag als 's nachts;
- g) de dringende oprichting van een fonds voor de vergoeding van schade door geluidshinder dat gezamenlijk beheerd wordt door de federale Staat en de Gewesten.

*De Griffier,*

Michel PIROTTE

*De Voorzitter,*

Magda DE GALAN

zones les plus densément habitées et les zones où sont localisées des activités à risque et ce dans le respect des conventions internationales;

- b) d'attribuer les compétences de contrôle à des organismes totalement indépendants de l'exploitation commerciale des aéroports;
- c) d'atteindre une meilleure répartition du trafic aérien;
- d) de lutter en priorité contre les pics de bruit qui sont la source majeure de gêne acoustique en Région bruxelloise;
- e) d'élaborer une stratégie aéroportuaire globale, harmonisée au niveau européen;
- f) de définir, au niveau fédéral, des normes régissant les droits de survols et les redevances modulées en fonction de critères acoustiques tant pour les activités diurnes que nocturnes;
- g) de créer de manière urgente un fonds d'indemnisation pour les nuisances acoustiques cogéré par l'Etat fédéral et les Régions.

*Le Greffier,*

*La Présidente,*

Michel PIROTTE

Magda DE GALAN